

# 💵 মুখতাসার সহীহ আল-বুখারী

হাদিস নাম্বারঃ ২৭৬ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৪৬]

৮. কিতাবুস্ সালাত (کتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ মসজিদ নির্মাণ করা

باب بُنْيَانِ الْمَسْجِدِ

## আরবী

اللهِ مَبْنِيًّا بِاللَّبِنِ، وَسَقْفُهُ الْجَرِيدُ وَعُمُدُهُ خَشَبُ النَّخْلِ، فَلَمْ يَزِدْ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ شَيْئًا، وَزَادَ اللَّهِ مَبْنِيًّا بِاللَّبِنِ، وَسَقْفُهُ الْجَرِيدُ وَعُمُدُهُ خَشَبُ النَّخْلِ، فَلَمْ يَزِدْ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ شَيْئًا، وَزَادَ فِيهِ عُمْرُ، وَبَنَاهُ عَلَى بُنْيَانِهِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ بِاللَّبِنِ وَالْجَرِيدِ، وَأَعَادَ عُمُدَهُ خَشَبًا، ثُمَّ فِيهِ عُمْرَهُ عُثْمَانُ، فَزَادَ فِيهِ زِيَادَةً كَثِيرَةً، وَبَنَى جِدَارَهُ بِالْحِجَارَةِ الْمَنْقُوشَةِ وَالْقَصَّةِ، وَجَعَلَ عُمُدَهُ مِنْ حِجَارَةٍ مَنْقُوشَةٍ وَالْقَصَّةِ، وَجَعَلَ عُمُدَهُ مِنْ حِجَارَةٍ مَنْقُوشَةٍ، وَسَقَفَهُ بِالسَّاجِ. (بخارى: الله

#### বাংলা

২৭৬) আব্দুল্লাহ ইবনে উমার (রাঃ) হতে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের যামানায় মসজিদ কাঁচা ইট দিয়ে তৈরী ছিল। ছাদ ছিল খেজুর গাছের শাখা দিয়ে ঢাকা। আর খুটি ছিল খেজুর গাছের কাঠ দ্বারা নির্মিত। আবু বকর (রাঃ)এর উপর কোন কিছুই অতিরিক্ত করেননি। উমার (রাঃ) তাঁর খেলাফতকালে তাতে কিছু পরিবর্তন করলেন। রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের যামানায় নির্মিত ভিত্তির উপরই তিনি ইট ও খেজুর গাছের শাখা দ্বারা পুনঃ নির্মাণ করেছিলেন। তার খুঁটিগুলোও পুনরায় খেজুর বৃক্ষের কাঠ দ্বারা পরিবর্তন করে দিলেন। অতঃপর উছমান (রাঃ) তাঁর খেলাফতকালে উহাতে ব্যাপক পরিবর্তন সাধন করেন এবং অনেক প্রশস্ত করেন। মসজিদের দেয়াল নকশী পাথর এবং চুন সুরকি দ্বারা তৈরী করেন। খুঁটিগুলোও নকশী পাথর দ্বারা তৈরী করেন এবং ছাদ সেগুন কাঠ দ্বারা তৈরী করেন।

# **English**

The construction of (the prophet's pbuh) mosque

## Narrated `Abdullah bin `Umar:

In the lifetime of Allah's Messenger (ﷺ) the mosque was built of adobes, its roof of the leaves of date-palms and its pillars of the stems of date-palms.



Abu Bakr did not alter it. `Umar expanded it on the same pattern as it was in the lifetime of Allah's Messenger () by using adobes, leaves of date-palms and changing the pillars into wooden ones. `Uthman changed it by expanding it to a great extent and built its walls with engraved stones and lime and made its pillars of engraved stones and its roof of teak wood.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আলোকিত প্রকাশনী 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবন উমর (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন